Hong Kong Commercial Daily

2023年8月14日 星期一

二式促進腸道

香港商報

的多樣性,促進腸道健康。 菌可讓腸道好菌增加,維 註冊營養師鄺柏羲表示 加,維持菌素 表示,補子 叢種 充益



益生菌除了有助腸道健康,亦有增強免疫力、預 防濕疹等好處。然而,怎麼吃、何時吃,才能發揮 其真正功效?記者專訪註冊營養師鄺柏義,講解進 食益生菌的好處及方法,他並推介三款富含益生菌 的食譜,教讀者如何由天然食物中攝取益生菌

記者:Karena



人體的消化系統內有好菌和壞菌,若腸道的壞 菌增加便會影響腸胃功能,引致便秘、腹瀉等腸 胃問題,而補充益生菌能維持腸道健康,鄺柏羲 表示:「腸道內的壞菌會因爲便秘、肉食、老化 及壓力等原因大量繁殖,在腸內製造毒素,反覆 造成腸內疾病。維持人體免疫力亦要依靠腸道菌 叢的平衡,若是壞菌多了, 免疫力就會下降。 益 生菌是指腸道中的益菌,益生菌有助紓緩便秘和 腹瀉,幫助腸道蠕動,預防腸道不適症狀。益生 菌在腸道內可與病菌競爭,抑制有害菌種的生 長,藉此改善腸道菌叢的平衡,亦有助增強及調 節免疫力。」

益生菌功效多

想益生菌發揮最大功效,首先需要了解益生菌 的種類, 鄺柏羲介紹:「最常見的菌種包括有嗜 酸乳桿菌、比菲德氏菌及乾酪乳酸菌,三者都能 酸化腸道環境,抑制害菌繁殖,緩解消化不適與 便秘。某些種類的益生菌更有不同功效,例如副 乾酪乳桿菌能改善過敏、異位性皮膚炎;鼠李糖 乳桿菌 GR1 株、洛德乳桿菌 RC-14 能預防陰道 炎、尿道炎;洛德乳桿菌可改善腸胃炎、過敏性 鼻炎、抑制胃幽門螺旋桿菌;發酵乳酸桿菌能減 少在授乳期間造成乳房不適的細菌。」很多廣告 聲稱攝取益生菌能減肥、「吃」出纖腰,其實並 非事實,益生菌只會幫助排便,不能減去脂肪, 鄺柏羲指出:「肥胖雖然與腸道健康有關,但暫

時只有小部分研究顯示益生菌具有減重和減少體 脂的功效。」

如何攝取益生菌

益生菌有不少好處,但不是吃愈多愈好,鄺柏 羲解釋:「腸道能容納的益生菌有限量,而且過 量的單一菌種可能會影響不同菌種之間的作用, 擾亂腸道生態平衡。對於一般健康人士來說,建 議每日可補充10至100億個CFU單位。某些情況 可能會服用 100 至 200 億個 CFU 來提高效果。益生 菌不耐高溫,在強酸環境下有機會死亡,未必能 全數成功經過胃部到達腸道,建議可在餐前服 用,益生菌的存活率相對較高。」如何檢視自己 是否需要吃益生菌?鄺柏羲認爲:「如有便秘、 肚瀉、濕疹、腸易激綜合症,或有意改善免疫力 的人士,都可以嘗試吃益生菌。患上腸胃炎或服 用抗生素療程後,因爲腸道生態受損,更需要補 充益生菌。一般食用益生菌都很安全,只有極小 部分人士會出現輕微的副作用,如腹脹、腹瀉或 者腸胃不適等。」

益生菌可從天然食品中直接攝取, 鄺柏羲指出 乳酪、德國酸菜、泡菜、味噌、納豆等發酵食物 都含有豐富益生菌。除了益生菌以外,也要注意 益生質的攝取,與腸道菌叢密切相關。鄺柏羲表 示:「益生質又稱作益生元、益菌生。它是益生 菌的食物,有助提升益生菌在腸道的生存機會, 但一般人未必需要額外服用益生元補充劑,因爲

在日常飲食中不難攝取益生元,如蔬果 中的膳食纖維正是益生元的主要來源, 又或全穀物類食物亦含有豐富益生元。」補 充益生菌的同時,要多攝取天然「益生質」,爲 益生菌提供足夠的養分。

錠劑、膠囊還是粉末?

若是經常在外用餐或平日工作忙碌的人士,飲 食不均衡,難以透過天然食物攝取為生菌,可服 用保健品適量補充。益生菌補充品應如何選擇? 鄺柏羲解釋:「粉末狀益生菌吸收率較佳,但就 較易受胃酸破壞。錠劑益生菌製作過程經過高溫 壓錠,也有機會殺死益生菌,相對膠囊狀益生菌 的保護性較高,有助提升為生菌的存活率。購買 時可留意產品上的菌株是否得到美國食品及藥物 管理局(FDA),或澳洲治療用品管理局(TGA) 等國際機構認證,證明菌株已有足夠的科研認可 其安全性。另外亦可留意產品是否提及當中含有 活性益生菌,或是含有特別的保護技術,以增加 益生菌存活率。」

如選擇進食益生菌補充品,應該持續進食多長 時間?鄺柏羲建議:「若果是針對便秘或腸道不 適,持續服用數天至2星期會有改善,而針對免 疫力或是濕疹問題,則可能需要數個月,建議諮 詢醫生或營養師意見。」除了透過飲食及保健食 品補充營養外,平日需要維持正常作息、均衡飲 食跟規律運動,才能維持腸道及身體健康



腸道菌叢若失衡,可能引致腸 胃發炎、免疫系統紊亂等問題



膠囊的外殼能確保益生菌在進入腸 道之前不會遭受消化環境的破壞

雜莓乳酪杯

食材:無糖希臘乳酪 100克、紅莓20克、藍莓 20克、草莓5克

做法:草莓去蒂、切 粒,準備杯子,加入一層 乳酪,然後放入紅莓、藍 莓及草莓,再加上另一層 乳酪以及雜莓即完成。



香蕉可可克菲爾奶昔

食材:克菲爾乳酪 200克、香蕉1條、可 可粉15克。

做法:香蕉去皮,把 乳酪、香蕉、可可粉同 放入攪拌機攪拌10秒 後,倒入杯中即可飲



韓式泡菜冷麵

食材:天使麵、雞蛋1隻, 泡菜、青瓜、紫菜及芝麻適

做法:雞蛋焓熟、靑瓜洗 淨切絲備用。天使麵煮熟, 撈起泡入冰水。待麵條冷卻 後加入泡菜及切好的青瓜攪 拌,再放紫菜和芝麻調味, 最後放上烚蛋即可。





治

作者簡介:吳文豹,前香港大學中醫學院副教授,從事中醫 臨床、醫學教學 55 年。曾在滬時從業西醫骨科,臨床經驗達 17 年。在中醫骨傷、推拿、針灸及中西醫結合領域頗有造詣。對



臨床、教學有獨特見解與自己的理論學說。 地龍實質上就是蚯蚓,是一味中藥,性 味鹹、寒、入胃、肝、腎經。具有淸熱息

風、通絡、平喘、利尿功效。而「真龍」 在中國古代指的是皇帝,叫做真龍天子。 宋代一位中醫曾用蚯蚓治癒了宋太祖趙匡 胤的「纏腰蛇丹」之病,那是現在說的 「帶狀皰疹」,內地有的地方稱作蛇盤 瘡、蛇串瘡,香港稱爲「生蛇」。

話說當年宋太祖登基不久,由於疲勞體 虚,患上了「生蛇」之症,因他有舊疾哮 喘病也一併發作,十分痛苦。宮廷御醫用 盡了各種方法,但真龍之疾仍不見好轉。 宋太祖一怒之下,把這些醫生關入大牢。 後來一位河南籍醫師想起洛陽有位擅長治 療皮膚病的中藥店主,外號「活洞賓」的 中醫師,就向朝廷推薦此人來京替皇上治 病。這位「活洞賓」奉旨來到宮中,仔細 了解過太祖的病情,只見宋太祖環腰長滿 了大豆形狀的水皰,似串串珍珠。太祖 問:「朕病怎樣了」,「活洞賓」回覆 道:「皇上不必憂愁,小民有好藥,塗上 幾日即可治癒」。太祖說:「許多名醫都 沒有辦法,你竟說出如此大話」。「活洞 賓」復說:「倘若不能治好皇上的病,甘



情被殺頭,若治好皇上之症,請答應我一 件事,就是請求皇上能釋放所有被監禁的 醫師。」太祖允同,於是「活洞賓」從隨 身帶來的藥罐中,取出幾條蠕動的蟲,放 在盤中搗爛,再塗上蜂蜜,將其溶爲液體 狀,用棉棒蘸液,塗在太祖身上患處。太 祖立刻感到身上患處淸涼舒適。然後他又 捧上一盤蟲肉汁,請太祖服用,太祖驚 問:「這是什麼藥,怎能旣可外用,又可 內服?」「活洞賓」隨機應變地說:「皇 上是神龍下凡,民間俗藥怎能奏效治用。 這藥叫做『地龍』,所以以龍治龍,以龍 補龍,定當有效。」太祖大喜,即服此 藥,幾天後,太祖病癒,症狀徹底消失。 從此,把蚯蚓稱作「地龍」一說就傳開 了。「地龍」即爲蚯蚓,蚯蚓即是「地 龍」,以「龍治龍」,成爲佳話,「地 龍」一名,留傳至今。

民間俗稱的「纏腰蛇丹」、蛇串瘡,香 港所說的「生蛇」,現代醫學稱爲「帶狀 炮疹」,是一種由水痘——帶狀皰疹病毒 感染而引起的皮膚病,病毒在體內潛 伏,侵入皮膚感覺神經末稍後可沿着神經 移動到脊髓後根的神經節中,並潛伏下 來,一旦病者免疫力下降,如感冒發燒 時,病毒就被激發,出現神經節發炎、壞 死,發病部位有疼痛、麻木、針刺樣、刀 割樣、撕裂樣的疼痛,並沿神經分布路線 向遠端放射。發病部位的皮膚出現丘皰疹 和水皰。好發部位常可見胸背肋部,有的 可出現在頭面頸部和腰臀部。水炮一般需 要7至14天結痂,皮疹消退後還有可能有 暫時性淡紅斑、色素沉着或瘢痕,要過一 段時間才能逐漸消退。



疋

球

怡

經常使用鍵盤及滑鼠的上班族,轉動手 腕或手肘時感到疼痛,有可能是患上了 「網球肘」。網球肘和打網球有什麼關 係?脊醫忻銘熹向讀者講解網球肘的成 因、病徵及預防方法。

網球肘的醫學學名是「肱骨外上髁 炎」,屬於肌腱發炎的一種,成因主要是 由於手部和手腕重複或過度地活動,或經 常錯誤用力,令相關的肌膜勞損發炎,引 致外肘疼痛。經常做哪些動作會引致網球 肘?忻醫生指出:「網球肘顧名思義是跟 網球有關,因前臂外側的肌肉較內側少和 弱,打網球時的反手抽擊動作若有錯誤或 過度用力,便會引致網球肘。但除了打網 球外,很多日常動作若過度重複,或用力 不當,都有機會形成網球肘,例如使用電 腦滑鼠、鍵盤打字、手提電話、切菜或 肉、煮食、駕駛等。以往較易患上網球肘 的職業包括網球員、木匠、瓦工、園丁、 廚師、牙醫及小提琴家等,但現在此症多 見於長期使用電腦工作的上班族、家庭主 婦、淸潔工人等,通常發生在30至50歲人 士身上,也有研究指出,吸煙者及糖尿病 患者的患病風險較大。」

網球肘有何徵狀?

若手部出現痛症,就一定是患上網球肘 嗎?忻醫生解釋:「網球肘臨床徵狀包括 手肘外側疼痛,有時痛楚會伸延至手腕伸 肌位置;手腕或手指伸展向上的動作會引 發手肘痛;提取重物時前臂感到痠軟無 力;日常活動如開樽蓋、開門、切菜、拿 起水杯、使用滑鼠等皆受影響;手肘和手 腕有僵硬情況等。建議有以上情況盡快求 醫,請專業的醫護人員檢查及治療,因爲 手肘痛也有可能是其他問題,如肌肉拉



使用護肘可以緩衝肌腱的張力,避免肌 肉再度受到拉扯。

傷、扯裂性骨折、橈骨錯位,甚至是頸椎 神經受壓引起的神經根病變等。」

治療及預防方法

網球肘會自行療癒嗎?忻醫生指出: 「如果停止一切前臂重複性動作及長期休 息,網球肘有機會自行療癒,但沒有接受 正式的治療,比較容易復發。治療方法可 透過藥物消炎止痛,嚴重的可考慮注射消 炎類固醇甚至外科手術處理。脊醫方面, 會先檢查患者,排除其他病症後,透過手 法治療矯正錯位的位置,放鬆黏連的軟組 織,根據患者情況配合如冷/熱敷、電療、 超聲波或衝擊波治療。經過正式治療及休 息,患者一般在兩至三周內會感到紓緩, 八至九成的患者在12至18個月內症狀有機 會消失。」網球肘可透過改變日常工作或 生活的姿勢而預防, 忻醫生表示: 「避免 長時間重複及過度做同一動作,適當時候 休息一會才繼續相關工作,或用別的工具 代替使用前臂,也可使用護肘和進行伸展 及肌力訓練運動,放鬆前臂肌肉。除了可 預防網球肘,也能防止復發。」 文:嘉禧

傳 蚯 治稱 作 蛇地 龍 民

病

